

هذا كتاب نو. ٢٧٠

احمد افندي خا. ٢٠

١٢٧٤

Noubehar, vulgairement dit  
Noubat,

par  
Ahmed Effendi Khani

(copié en 1274)

۱  
هذا کتاب نو بار احمد خانی وبہ نستعین

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مبدیٰ ہر حکمکہ نافی عظیم • حمد و ثنا و شکرانی •

ژبوی خالق • رحمانی • کو فصاحت بیان دایہ لسانی

لسان دایہ انسانی

گھنڈی صلواتی ہی لرسولی مہ ائی

کوبونہ پیروی دوی عرب و محم کریم دوی

ژباشی حمد و صلواتان • اف چند کلمہ ژ لغاتان

فیر

۲  
شکله نوری انتمی ابدی

شکله نوری لایچی ابدی

شکله نوری بیہ نوری

شکله نوری بیکی نوری

شکله نوری نوری

شکله نوری نوری

شکله نوری نوری

شکله نوری نوری

شکله نوری نوری

شکله نوری نوری

قبیلہ ایچستی احمدی خانہ

ناڈ نو بار اچوکلان دانہ

نہ زبوی صاحب رواجانہ  
بدلی زبوی بچو کید کرمانچانہ

وکی زفرانی خلاص سن  
لازمہ لسوادی چاق ناس سن

دنیفا چند رش بلکان  
لوان طبیعت ملکات

دری زهني قبيلتي  
هرچي د فونن زحمت نبيلتي

احمدی

قبیلہ ایچستی احمدی خانہ

ناڈ نو بار اچوکلان دانہ

نہ زبوی صاحب رواجانہ

بدلی زبوی بچو کید کرمانچانہ

وکی زفرانی خلاص سن

لازمہ لسوادی چاق ناس سن

دنیفا چند رش بلکان

لوان طبیعت ملکات

امیه ز طفالان کومه عمل بطالان

دوقتی دور و درسان بکنه انهر و اسان

برهان مه بیر سنین فاقان ز مرا بخونن

القطعة في بحر الفرج المكفوف المحذوف

حتى تو دور و درسان نکی تکرار معروف

د دنیا تو ناید نه مشهور و نه معروف

مفاعیلن فحولن مفاعیلن فحولن

چه فوشی وزنه بیتن

هزج مکفوف و محذوف

خدی

قالا نیکه و اهلینا عیب نه هتا انده

ت لاسون ان لایه و یه هفتیه

شیدا ان یه و یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

ت لایه یه یه یه یه یه یه یه

فدی الله و قاصد رسوله ای فدی زان

فلیفه چارو هم پامان ای مسلمانان

ز چاران یک ابابکر محمد عثمان ابدی

علیه بی تکلف کو بوفاتم ژبودان

دشتی ته بزانی بدل ناز امان

محمد مالک احمد اوی دیر که نعمان

مبشر بونه بونه ده کسی ژامه بان بتعیس

کودی بچنه بختی فدی مرکزینی داوان

زا اول بو عبیده دکل هر پار باران

سعد و سعد و طایه زبیر و عبد الرحمن

له

شقیقہ مناسبت من ابی کعبه

ش ابی کعبه من فدی زان

ش فدی همه هیند دیان ابی کعبه

ش فدی مال کنت آفعال هت ابدی

ش ابی کعبه من فدی زان

ش ابی کعبه من فدی زان

ش ابی کعبه من فدی زان

ش ابی کعبه من فدی زان

ش ابی کعبه من فدی زان

ش ابی کعبه من فدی زان

له

له فرضه بزاسن • رسولی خوده بتحقیق

بمولد هم بکفن • بناسن داوایان

دملکی بوژدای • مدینه بوبه مدفن

وی عبدالله والده • آمنه والدبران

ژدنیای کوچوی عمری بوی • شنیت وشنش سال

ژشیتان پیجه بی • بورین دیکدا

دپلسا رسالت ژبور • هانه خداری

دبیت وسی دمای • ژبونازل بوی قران

جمع امنا وی وی • بلطف خوده الهی

ژدنیای قریکی • بقران وایمان

مقی

• فقه لته ایما • بوی اسبوت لته  
• سلاوه هب تنیه • بوسه لایین

شایسته لایملا • بوی اجنه زمکفا

• فقه دانشای رفیعین • بوی ایما

• فقه دانشای بیدین • بوی ایما

شایسته لایملا • بوی ایما

• فقه دانشای بیدین • بوی ایما

• بوی ایما • بوی ایما

• بوی ایما • بوی ایما

حتی او شهرسوار برفت • کویا امتا هوه •  
زمیدانا حساب • هینت شه جوکان •

القطعة في بحر الرجز المطوي المجنون

برده کورا بیتی ژ بر عارضی دل سنانه خوش •  
دل زرخان کوبینه در بیل کل سنانه خوش •

مفتعلن مفتعلن مفتعلن مفتعلن

بحر رجز کو غبی وی • کر سبتی روانه خوش •  
زوج و رجل چه بیرو • زن مرانه • زوجه نساء •  
والد باب • والده دای • شقیف و اف برا • ابن کوره •

بنت

حق او شهرسوار بنامه کویا اما غزه  
زمینا اما صاید صیت شبه چوکان

لفظی فی بحر الرض المطوی المجدوب

برده کورا بیتی ز بر عارض دلشانه خوش  
دل زخمان کونیه در بیل کلشانه خوش

مفتاح مفتاح مفتاح مفتاح

بحر جز کو قبی طی کر سیتی روانه خوش

زوج و در بیل به بیرو زن مرانه زوجه نساء

والد باب والده دای شقیق و فری اینا کوری

بنت

شیرت هدیه کن غنم تو مدر و زفره کربت

ببینا مری و سینه مری مری و مری و مری و مری

مغفله بینک اشو بیام تا بلطه غننه و مری

بیم نامه بخت جو می غنم بلطه باء بینه و مری

بیر و بقره بقیق مری مری مری مری مری

بیرق و مری مری مری مری مری مری

بیرق مری مری مری مری مری مری

بیرق مری مری مری مری مری مری

بنت کج • صهر خزون • مامه عم • عتله منه • عمامه شانش

مده چه خوبه دا • اجعه کری • دهن کرو • خسر زبان • کذب درو

بوع فرو هتنه • عطا دان • وکری چه شرا • نکیب و عطف هرو

مل • بال فمیر و قیب و دل • بزل و فرج چه شانه • صوف و موم

کری بگه • نورد و مار و کاکو کر • بان چه شقف و • باب و در

جهه ای • و • خم دق • بی رهن • خبر نیا • خنطه کنم • شیره

چه • سلت شلید • کرم رز • خرمه رطب • عجب طری • بوع

بفروش • ثمن بها • شیر لای • خنم بزه • راب • ماست

زیره

بنت فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا • عین فقا

زیره نو • صوف هری • ریش بره • اصفرزره • کفنی قبا •  
 صرصر و ریح با بزان • نوز و جیح و نفع هم • غبر و جیح و •  
 هبوه • فسطل و قتر و هبا • جاسیه طرس و صدقه و نیک •  
 بروسک و بهشتی • لوش و لوا اعلامی • بش غن هم تزکری •  
 خرض درو • مخفی دو • بطیه قازو • پیچه کو • شطه کناره •  
 نر جو • لوح سگاک و جو هوا • عسجد و عابن نضیر زری •  
 خضه جیح و نقر زیف • صفره مفره • خیس باخو هم •  
 رصا صوفلا • رب در بنامین • خرم لوی • هنالدره •

لان

کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •  
 کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا • کافیا •

لانہ • ننا ژبو مرا • ان اکره • لہ ہرا • این لکو • کیف کو

تحت لبین • علی لیسر • غم زبانی دی برال • انت تو • لی

ژبو مرا • القطع فی بحر الرمل المحذوف

عارفی کو بنجی معروف بت • دی صلیم و صابر و موقوف بت

فا علان • فا علان • فا علان

وزن اقر صینا رمل محذوف بت • دی صلیم و صابر و موقوف بت

دشته بیا • مشی بونه • خطوه کاو • ناره اکره • حره کرئی

برده صار • نایج برفو • بام سلسل هر آف • و ابل و سخی و

ملار

یہ پرابی • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ • نونہ

ملار

مدد اراد • مطر ظل و غیث در ۴ باران • ثناده خنای • رجل بی ۴

رکبه از نو • بطن زک • صدر سکه • صیه او سطر • عینی چقا ۸

غرس دندان • شفه لب • ظهر شسته • سه ناکه ۴

جوف نای • کبه جریک • کله کرجی • کدنه بز • دودنه ۸

مراره هم زراف • ضیق لنگی • قصر کردی • طول در بر ۴

صفت اسطور • دقیق زراف • قدر بز • قصه کاسه ۸

فیزتان • لحم کوشته • طبع باهتد • نیتی فاق • شبع تیری ۴

عطش آهنی • جوع برچی • صیه کاری • اسم نای و صوت ۸

العظم

کلسا کلسا ایلی الیچر قلمقار

تبه کلسا کلسا کلسا  
کلسا کلسا کلسا

تبه کلسا کلسا کلسا  
کلسا کلسا کلسا

تبه کلسا کلسا کلسا

تبه کلسا کلسا کلسا

تبه کلسا کلسا کلسا

تبه کلسا کلسا کلسا

القطعة في بحر الرضا لمن لعالم

کردی نه مقهورک هبی

لازم دبی لی بی بلذ

خسما ۴ مقهورک هبی

مستقل مستقل مستقل

سالم من هراکه ای طلبی بحر رجز

هاتم ایت • اء ۲ تیم دی هت ایتی ایت

وره • ایت تبین • فذکر • ارجو فکر • اذهب فر

اجعل بکیر • اسحق پیر • افرج بوط • انتظر بیز

افراء

سیر بر نمب یاید • مایه هدا • مایه دایه

ایو شوی • نایه هدا • نایه دایه

سیر بر شریف • مایه دایه • مایه دایه

نمایه • مایه دایه • مایه دایه

سیر • مایه دایه • مایه دایه

سیر • مایه دایه • مایه دایه

سیر • مایه دایه • مایه دایه

سیر • مایه دایه • مایه دایه

اقراء بحون • اعلم بزبان • ايمان بمعنا باوره •  
 مصر وبلد باثرين او • درهم دراق • ارغوش هرير •  
 ماخ سخن • سائل رجوکاره • شفاعت ما هدره •  
 اطلاق نظيران • غنا ما لداري به هم استران • اطلاق  
 بردانه • طلق زاننه • زوج و وتر جو توفه • كيس  
 مروف تيز فهم • اصمغ موزن كوه بچوك • الكشم موزن كوه  
 بري • اصلي وكي ابهام كسره • اكل موزن جاني بگل •  
 اشهل موزن جاني بگل • ارزق موزن جاني هشيني •

رنكي اقراء

تخي • عجز • خفا • ناله • يوا •  
 راه • مله • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •  
 نيز • نيز • نيز • نيز • نيز •

زنگی کیم کون اسمره • اورد در وال • اقرع بمو • اقرع

کحل • املس و هو • اصفری کک • اکبر مزن • سید طلا حل

میر سس • اقر الجنا بٹ غرمی • مدین مدامی • بخوره

اقر ماکه • اقر اسمک روز • اقر النجوم آسمان • اقر

انضیل عالمی • اقر انزال جاہلی • اقر اقر اقر البلاد

کعبه • نبی پیغمبره • روز کوه چوک • اقر روز

الفطم فی بحر الرضا المسرفل

هر چه بستی بهد کرمیدت صفری خوه کردی بزیر مکلان

زنگی مستغلا

تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت تلففت

ملقا

زنگ مستفلا تر . اورد در مستفلا تر . ارفع

بجرار جز بوجه . خوش مرفل .

افضر چه کسکه . اعر خوصوع . ازرق هبینه

جورب چه کور . طود و جبل طور هر سی چبانه . وادی تواله

حضر چه کوره . رسول هزاری . مدفون شزاری . بجزور

بسکاف . بجز برون . ایلیم چه لاله . اخرج چه نکه

بجاف اعور . اکیه خور کوره . مقتول کشتی . مفسون

ششتی . بیت مراره . مرفد خور کوره

القطم

بغای نفا ای نفا ای نفا ای نفا ای

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

تیکه هیکه هیکه هیکه هیکه هیکه

القطعه في بحر المضارع الاضرب

ای کوی کو کبر دایم نه زبوی فوه کره مرکب  
 اول نوبه بکه به پیشی بکیره مرکب  
 خوشی وزن به ملاله کربت مضارع اضراب  
 رغان هشار • جلنا رکیلاس و • تین هزیر • قنای فیار و  
 دو فنی بیفازو • نوم سیر • تفاح سیف • سمسم کینو  
 به سفرجل • دبا و فرج و یقطعی کندک • جین بنیره  
 بوغن سوبی • قط کشک • هشار جراب و کیر جرب • مشون  
 تری • فاوی قالا • رسل فوه بنیره • مرز و سحاب و عارض

عظم عجم

ایسه الفیه • بیجی در اتفه • تیجه در الفی و جیف  
 مجید • دتشی بید • لفته سبک تینه لید • بیژ  
 نشفه • پایا استبان • سیر بیله • فوه لا نید  
 نغی بید • و تکیه فیر • کانه تیه • به له تیف  
 کیمه زان • نای زان • هشیب فیه • مایا  
 نغه • نای فکریست • رنه • فیه هیه نایه • هیه  
 ولشای پرخته • شیب • بیز بشت • دشتای زان  
 نای رانه • بیاک • نای • نای • نای • نای

قطعه

غیم و نغم عورین • مقام یحییٰ بحرین • مصمص صمام

شیره • بیافلات و سبب قیفاء بدری دشتان • بدبوخ

عین کاهنی • مجر و قلب بیره • ابن البطل ربوی • هفزی

رفیق صاحب • فرجات هذک • برجم لبدکنیه • عبدالرفیق

کوله • مرقه صنعه پیشه • جاها نزان و زانا اعلام هم

نجیره • عوجان حیه صقر • قوس و قوسی کفان • و فف

کنانه کیشک • بنل و نشاب بیره • جیشی و خشم به لشک

سزک لری بر • باسیل چوید و زین • نزد سرفیه قیل بیره

العظم

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

بندار لاله و قندار لاله

القطعة في بحر الرمل المقصور المثلث

شبح صوفيتي كرامت علامه • خوندي عمل •  
خلوتی حین طریقاته • شریعت بر ظل •

فاعلانن فاعلانن فاعلانن فاعلانن

خوش توذ بحری بخور •  
نورا کو خوشی چونه رمل •

مروه میرینی و • لا وینی • فتوت • کهل کال •

شبح و سبی شیب بری • شاب جوان بخش مال •

مقت بعض و بعض هنرک • بعض فرج • بعض چند •

سفن سلب و صب رهانی • قتل کوشنی • ثقال •

ع

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

سایه خورشید • سایه خورشید • سایه خورشید •

ربع در هب و ههل و ههل و فسل و حل روح طرس

ربع اورکله • نصرانیزیم فح • ری پرین سوال

کون بون • ظعن بول • شف فلاتنه • وق کونان

دوم دارو • روح راصت • روح چمن • زری چار

بقر پیشو • وجه این • عیش لرین • درد دا

دفع کری • بعد دوری • بغل هست • نعل مال

شیخ بوثران • جنو بونکه • وکی مرسل سبند

قطعه کاغن فطن بنبو • وقر بارو • در جوال

نجنون کردون • بنجون دین • ماچن بر صبا

قری رگوا • فذلان شرم کری • شرم اشغال

بیت انبیه مذکور • فیه • مالتی و

کالی • بنیاد • لته • بیته

فدایه تنان • نبت • تنه

فخراب • لا • سیراب • منته • عید

کتاب آریه • مالتی شفی • بیام

کالی • مایه • بوان • مالتی • لا • فح

موتی • کالی • مالتی • جلا • مالتی • جلا

تانه • مالتی • مالتی • جلا • مالتی • جلا

مالتی • کالی • مالتی • مالتی • مالتی • جلا

مالتی • مالتی • مالتی • مالتی • مالتی • جلا

صريح گوشک • صرخ و صره کازر • خلت افین •

خزبار • فلهه تنها • عدوشیریه • مرطاک •

مق فیت • و مق مجت • اوزن الفت هو کرس •

غمر و بلدو کلت • کوزین بعلیدرو کان بعال نصره •

ظفت کین • ظفت بکل • ضبی آسک •

فنج کازر فضل و نزابو • و نزابوی ضاک •

لهجه ازمان • لهجه نیشه • لهجه روی •

لهجه روح • لهجه حسن شاهی وزی هتی •

لهجه بقال • فخر و ریشی • ضبط بیدان •

ضبط دابرسی • محیی فرم • کوزر فرم •

نویز لید • جی • شمل • بالینه • بینه •

ناب • نین • بکراتنه • شیدیه •

نیشا • ایله • ای • بده • مراد •

نیش • بده • شنه • نام • بده •

نوشه • نیش • نیش •

نوشه • نیش • نیش •

نوشه • نیش • نیش •

نوشه • نیش • نیش •

نوشه • نیش • نیش •

نوشه • نیش • نیش •

مخروه قلب و غده بال • طبعت و وجه و عیای رضی

نظر صبر و ایله پیشه • تخت اریکه • زنج میل

بیت مال • جامه باردار و جلا آفس و

قورخ جلی • چه باوان • جلی خضرو • جلی زینت

مول سال • قاطبه کل کافه • کف شمع

صدر او زین • لون زین • هوسونک بلیم لال

منه کن • تاره جاک • یک دکن • صلک کنان

بنیه بنده • کعبه بالک • شطارتکجه پالت

کرته دشتی که به بدو کرد معتبر

کذب و خلافی بیشر کرته دلکی کریم

نصفی

شکران • شامق • شادان • شامق

لغافا به بدی • لایب لایب

میت نکاحیکه • میت نکاحیکه

ایه ر شیفک • ایه ر شیفک

شاه شمیم • شمیم شمیم

شاه شمیم • شاه شمیم

شاه شمیم • شاه شمیم

شاه شمیم • شاه شمیم

شاه شمیم • شاه شمیم

شاه شمیم • شاه شمیم



ز هنرم دور بوی • از لطف خدیوی افک کربا فلاص

صلد قوی • صخره بر خسی و ضاح جع و زر و مال و

ذوق اشم کن • غبط و کرب کرب غیبی

رانی سر ار به و طرا صبا ج • هو بی صفتی امل

سمع هستنی • بهر دینی • قیوی نظر

صفتی نماید که مجلسی آلبی قنوط

اقبل بردای • و ک ار بره پشتی • قبل آبی سبلا ج

هر و ابسی ذکر بشی و بشی • دبر

ازن کوه • ا طرف کز کر • ذوق بهاتن ذنب دوق

باشنی شوی • شات و پرو ضان مغزین

ع

قوی و دور • خدیوی • حیه صفت • بار و

در • حیه • خدیوی • کلبی • بی

ب • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بی • بی • بی • بی • بی • بی

بججه کری • سیفه همیه • مخ فوس • ماه سپی

مخ • زردک • حی خوشو • حبه • مار

بجن کنه • بر عجر • نرب تارب و سما •  
ریم زعم صفا غفر برای نری

اخن صفوان برو • فریه کوهار • سوار • با زین  
راکب سوار • راجل و ماشی پب

نطقه و منطق کمر • فرقه سته • پالکه •  
عجر کلاغ مقنم و مغرام هر مه

هامه سرو • تپی چه گاه • کیا عشب کلا و حشیش •  
عض افانین • طر تاره طر • رطب طر

نکایزت • دلبه • فوس • ماه سپی  
نک • دلبه • سیفه • حبه • مار

نکایزت • دلبه • فوس • ماه سپی  
نک • دلبه • سیفه • حبه • مار

نکایزت • دلبه • فوس • ماه سپی  
نک • دلبه • سیفه • حبه • مار

نکایزت • دلبه • فوس • ماه سپی  
نک • دلبه • سیفه • حبه • مار

حرف رهو • فرج هق • بلك ورق نزر طوق •  
دار شجره قطف بر • نبقينه • طبع و عمر •

القطفون بحرف الضح الاضرب الممن

هرچی کوزه نیاید برداشته دامن بود • در شمع دنیف عالی افزاشه کردن •  
وزنا هفها اضرب • افزنگه ممن بود •

مربوط وک معقود • معقول کربدای •  
مکنوم وک مکنون • مکنون قشیرای •

مشکات کولک • مرآت نینکه • برابصاع •  
وهجاج منور هم • دردی بردهندان •

منور

طیبات بلبله • طبع و عمر •  
دیشا میوه • طبع و عمر •

نمشاید • طبع و عمر •  
نمشاید • طبع و عمر •

نمشاید • طبع و عمر •  
نمشاید • طبع و عمر •

نمشاید • طبع و عمر •  
نمشاید • طبع و عمر •

منشور وک منشور • منشور بلافی بوسلی  
فسطاس ترارویه • موزون چه کیشای

دانبا به دنیف قبری • موفوزه بدارکشتی  
میزد که بجه مای • نضا خزان هرود

هدد کرین زآخ • مدها شان هرود  
ریش بون بر آفدای • زاهد چه ای جوید

سنتقبل ای هیتیمه • ما فی چه ای بوری  
باز چه ای مای • اصفاث وک اشباع بکل بود

خون

بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا  
شکستینا چه مایه در اشیا

بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا  
بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا

بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا  
بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا

بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا  
بکلیه چه مایه در اشیا • مایه در اشیا

خون اعلام • فریل وید ترا ای جل و نور دای

اسفار زبر هر جمع کتب است

مرفوم وک • مکتوب • فرور نیفتیا

کرته دقتی کو برابر نبستی کس ترا •  
علمی بخون هم علمی تو بکه صفت ز غورا

مفتان • مفتان • مفتان • مفتان

اف رضا مطوی به داقیح بر از نو بر

فلک کمی • سلک لری چون • ضیا رو هینی • بران

نذر

ناله قهر و لیا مکتوب • بفتیا

ناله زده است • بفتیا

ناله بخت • بفتیا

ناله • بفتیا

شهر و مه لبل شرف • سفله کرا • بان نران •

عشرف و محبت چه افای • بغض و عداوت چه نفای •

انزوا جمله رفیق • افسوسا یعنی روان •

جویند درخ لهر و زره • جنبه ترس لهر و مطال •

صارم و سف لهر و نه شیر • سهم و قسی نبر و کفان •

تفشو قدوم • دلب جنار • سکنه و محضه چه مطان •

مذم فرك لهر و مشار • قطع برین • سن ددان •

ایل و سپهر عیس و جمل • نانه جهان رفته •

ح

نایب بیگ نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

نایب نایب نایب نایب نایب نایب نایب

مجرمان هم عقده مهر کری هب صان

عجل و عمل نوک برغ جری عناق هر و نه کار

سین سیمین رون و فلو شخم نر ذرع کمان

مصد و منهاج و طریق رینه

مصد قوی عالی و سانی چنه بلندی مالک خندان

هر چه کسی عملی پنج خوندت

دولت گروی باصل رانیه

مفعول فاعل مفعول فاعل

۶

مجرمان هم عقده مهر کری هب صان

عجل و عمل نوک برغ جری عناق هر و نه کار

سین سیمین رون و فلو شخم نر ذرع کمان

مصد و منهاج و طریق رینه

مصد قوی عالی و سانی چنه بلندی مالک خندان

هر چه کسی عملی پنج خوندت

دولت گروی باصل رانیه

مفعول فاعل مفعول فاعل

مفعول فاعل مفعول فاعل

بجر سربو • چه خوش مطوبه •

مکه مدینه چه اوقرتیان • روز و هیف • چه برزقان •

شهد و عمل هر چه • فضیلتها •

از رو لیوان • ضرب اوزی • و سیان •

عطب و عصب هر چه • شری سبی •

شیر و تخم هر چه • اقطاع • شارق و بیضا •

چه او هر • روز •

مغز و شرف چه او • فافقان •

شمس و قره های برا • روز و هیف هر چه • اهلان •

السرود

بچه ها • چه •

شیرین • چه •

بچه ها • چه •

شیرین • چه •

بچه ها • چه •

شیرین • چه •

بچه ها • چه •

شیرین • چه •

السرود

ابسر و بيسرى چنه • اوهر و چپ •

راست چيه • ابمن و بميني بزان

شهر و ميل هر و چنه • ضيق و

صف و پي و قسيه • جمله • صوند •

ابمني و عدل چنه • افضلان

ذئب و غراب هر و چنه • كرك و قر •

كرك و ترك چنه هر و اصران •

تسوك و ضيغ دهات شير •

عاش و ليت و اسد زى و سان •

ان

بنا و بنه • نه و نه • هر و هر • چنه و چنه •

هر و هر • نه و نه • هر و هر • چنه و چنه •

ش لاء و چنه • نه و نه •

لا و نه • نه و نه •

ش لاء و نه • نه و نه •

ش لاء و نه • نه و نه •

ایلی بطی نوالید بیز سارف و لغی هر چون نافذ زان  
هفت سنور بسایر • فان سنه ثقبه کز بر سر

روث بیم ثقبان • واحد و اثنان چه یکوی  
سینه ثلاث • اربع چار و فسی و سینه اوبنج و شش

صفت و هشتمی • افه سبع و ثمان  
تسع و عشر هر چون نه و ده تمام

صد مات و الف هزار ای جوان

الف طوقه بحر الخبز السالم المثلث

ذو صلا

تشتای چوینا، ده، می سوزن علفه  
تشتای ناله، اند، تبت و تشتای

تشتای ناله، ناله، ناله، ناله  
تشتای ناله، ناله، ناله، ناله

تشتای ناله، ناله، ناله، ناله  
تشتای ناله، ناله، ناله، ناله

تشتای ناله، ناله، ناله، ناله  
تشتای ناله، ناله، ناله، ناله

۴۸

د فصلانوبهاری • د کل د لبر بچ کشتی • هر و نه نافه دران  
زاو خوشتر عمر ناست • لمن او حل فوز خوشتی

مفاعیلین مفاعیلین مفاعیلین مفاعیلین  
هرج سالم مثنی بو • لطفان خوش منقشتی

عقد پاسبک و انشیک مرفوق  
زرع زین و لسان ارغان

لشت جنب و نفل نیکیش  
عنف او سطو نژی بستان

جوارح

د لای و خیز نه د مقید • پیم نیک و دیو  
وان ازای • لایحه و نیت • لایحه و نیت

نای نای نای نای نای نای نای نای  
د لای نای نای نای نای نای نای نای نای

د خایه نه نای نای نای نای نای نای  
نای نای نای نای نای نای نای نای

د لایه نای نای نای نای نای نای نای  
د لایه نای نای نای نای نای نای نای

د لایه

جوارح دست و پر • مرقوم ملق منجم کوری

عشا شیف و غذا طاشتی غداراد و انا انا

وصب ایشو • نصب زحمت • خنی زافا

خنان سنت • بطانه دوستی بر طون زک اشی

دوادرمجان • بزبان چارین عشا صرافخ و

افی و با و اگر

موالید اذ هرسی نبات و معدن و حیوان

طباخ کرمی صاری • زوایط طر هر

غزل

کلا با لقت لمانی • شری به نحصه و ایلند

شکر و المص • رو نهمونه

نی لوی • بنی الحیاه و لایه • قایر بیوت

نک لولونند • بیاض • بیضه • نهمونه

نقد لایه • شرف • صیبه • قالیارنک

و شری • اوت • و شکر

شکر لقت • و تبقیه نتاب

نصبت • لایه • و لایه • و لایه • و لایه

غذای و معین جارت در جملها شفا طاری

و جمل طین جان صلصال اهرق

رق و صبا باران مدار و جلیط انبه دیوارین

عمود استون خشب دارو و ندر شکو کز طاق

رواق ابوان جریه دفتر فرطس کاغذ

اف و طرس و ورق اورنک

سرادق ضیقین فسطاط کوب

ظرف دعا آمان و جی و تنویر ارادت فین

قدرت

نما ایا... یاجا... قالیبه... نیت...  
و نیت... و نیت... و نیت...

نیت... نیت... نیت...  
نیت... نیت... نیت...

نیت... نیت... نیت...  
نیت... نیت... نیت...

نیت... نیت... نیت...  
نیت... نیت... نیت...



ابوناجی چه سرگم ابو جابر دینوری نان

علم نشان قصبی دوری دور دور او زین  
القطعة بحر التفاری المقصور

نصب قاریش نیرد بیست و نه  
معتم بلاد دل و کبر بنی دقین کوشا کرد لبر بنی تقرب خوشه کرمقصر بنی

سما آسمان عرش پان طلا بیت  
نق پرده ارفع هلی فوزی لبت

دعا خوستی و رخ بهل روح هم  
مرف شرفا کل بخوه جی و ره

سلا

نکته است با نایه سید  
میدان ایامی بنه مات

نکته است با نایه سید  
میدان ایامی بنه مات

نکته است با نایه سید  
میدان ایامی بنه مات

نکته است با نایه سید  
میدان ایامی بنه مات

ملا مجس قرش پون • امتلا • بیژن

ستار و هضابه هر دو که انجلا

القطعة بحر التفتاب المفسر

بحیم و جهنم • نظی و سفر • هبنی روزه

جه مقام مفر • عبادت برسته  
مقام بلاد و کبر

عبارت بیان هبنی • آشکار

علاق و عیان بمعنا عیان

عقاب و نطال • و خبیل ضبط و بنی ضرب خبال

شبیخ هو و نسبان و خبیل بمعنا کنی جمه

متر

نایب و عیال • نشانی • بیانی

نایب و عیال • می نشانی • عیال

نایب • عیال • بیانی

نایب و عیال • بیانی

معنی • نایب • بیانی

نایب و عیال • بیانی

نایب • عیال • بیانی

نایب و عیال • بیانی

متر

صا غرذیل • قوی روی ترش • کلوج و عجبوک  
ژبوی بولک و زرقان • دبر نیمه عووک

موشج • فزین • مکلن • و سیان  
مشکل برانه صان و سیان

صهیب • صم زینت • سیمه طبیعت • تجنه و  
هنا و روح • هوانه نیان

خلاصی بونه فوز • فلاح • و نجاح •  
رشتان شبایه و هاقیه صیف

لار

نالهط • تیفه و تیر • و  
کالایه • لایه • تیفه و تیر

سفه • مره • تیفه و تیر  
سفه • مره • تیفه و تیر

سفه • مره • تیفه و تیر  
سفه • مره • تیفه و تیر

سفه • مره • تیفه و تیر  
سفه • مره • تیفه و تیر



قرین حیدو • فردر سگاء • صباغ و صباغین

کازر ندا • رجز استرانه • و سان فرج

فرج تیکای بوند • فرج و مرج

بنان سر طبلک • و اصباح بنی

عدالت برابر • شکایت • کلای

درارین عتبه • و رنگه و صید

بغضای آفن • رفات و صعد

قوارر ششم • مرد هلو

دخان

تعداد بسیار • و صباغین

تعداد بسیار • و صباغین

تعداد بسیار • و صباغین

تعداد بسیار • و صباغین

تعداد بسیار • و صباغین

دخان راج و محوم • نافید دور •

تجیل هیزه • بتل برین •

تکلم خردان • تبسم کنین •  
تبارر محجل سرعه هرسی لرن •

حدیقه و بستان و جنت • زرن •  
کتابت نفسیان • مرکب • مراد •

تلاوت چه خونریزی • محبت • و داد •

گشتن برانم • وصول و • ورود •

م

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

سپید و سبزه •

م

هم افزا چونه • خروج و صعود

عزج لنگه • خروج خواریه

اعانه و حضرت چنه • یاریه

ربا زیره هی و • ربوه خردی بلند

صیفت قاهره و کویه کوند

جلد ربع • قصد و مهارط و سبل هی رینه

مهدی و هادی • د لیل

ریل زواری چونه هم هر د له

تفنه

منه و نه • سبب استغناء

بندیدند به تیره شغیرت

بندیدند • پیش میاید شغیرت

علا یایه شغیرت • کوبه

دایغه رکا • غنچه • بیله • مایه

مانده اند • غنچه • غنچه • غنچه

باز میاید • باندیدند • باندیدند

بیش شغیرت • باندیدند • باندیدند

تخت زبون • بون هم حوقله •

شیرعت جلادت جواند میریہ •

شعب عرش برسی شیع • تیریہ •

جیح ورفش و طی و کان •

بذل دال • ذکر کیر و قور فرج • کی خبسان •

تدفق فریبی • تلذذ خوشی • کاستی فدان •

نصارت کشتی • ابوالکبر زینف • ابوالفضل زیر •

ابوالنجم روخ • ابوالحرف شیر •

ابو

تغیر برید ایوا •

تکلف شایسته مدینه •

فکر امیر ایوا •

کلیه بیان در کلمت •

باین مافذ ایوا •

باین مافذ ایوا •

شیرت ایوا •

شیرت ایوا •

کلف

ابوالاسم تیری • ابوالحیر برستی •

ابوقیس • طورى هذ • فوف طرس •

ابوجعفر بیسی • ابو جعفر کرک •

قلندر کرک • جاریه • جکر •

ابواللهو طنبور • ابو غفل قیل •

ابوالستی شیطان • سلطان ریل •

فی خطبکم ایها المدسوس

کلی فصدان بوجه هینه هون •

نقارو

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

منیر • قلیه نیر • یغیا ایان •

تعالوا سرّی • و ربن هون • بلز •

فنده بنات • اذ هابه • زر •

لذهب و نعب • و نا کل معاً •

چای دابلیز • فیکرا بخت •

دکل می می • دکل نه معک •

ولی هم زبوی می • زبونه و لکن •

علیک لسه رت • علی به لوت •

علیه لسه روک • بنی می •

علب

شاهان و پادشاهان •

نابین تاسی • و سایر •

شفا و طب •

شفا و طب •

تربیان و اجتهاد •

تربیان و اجتهاد •

شفا و طب •

شفا و طب •

عينا لسره • عليهم لوان

عليكم لسره • فسارت زيان

نهاراً بروز • بيانا بشق

من الجهل فن • زجها برق

فان كنت ترجوا طريق النيت

فخذ مسلك المظهر المعجزات

لما ادى المصطفى • فسمعوا الرضا

فاعتقد • واتبع بالهت

ا صم



تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

الملك انايب

تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

تأدوا رفة شهنشاه

صفحة

عیناً صلی علی شافی احمداً

ولا تنسین شافی احمداً

بیان الاسلام

کرد پستی کسک زتہ

کود کنی داسلامی چنه

بیش شهادت دانه هم

بیج وقت نقتار و روزن

هم زکات و فطر هم

بادی طواف کعبه

کره

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

ایمانی بیانی

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

بیت بینه بینه

کرهتت فخری نبی  
هونانغ و دژ من

فیه بیان الایمان

پیه ایمان را اصلدا • بلفت باوریه •  
توزان فتح کو او باورک انجا بجهه •

بجزی و بکنایان • برسول و سلطان بکه باور •  
کوشرو غیر بقدر او •

بفین هم تووزان • کوفیات حقه •  
هرچی افزنگه ترانتی • مکر او راقبه •

کرهتت

کالون بر قلم • کالون بکتاب

کالون برینا بکتاب

کالون بکتاب

کالون بکتاب

کالون بکتاب

کالون بکتاب

افرنکه در بیتی خلا • اگر تو باذعلا •

بفکره کتابا ثانی

ای اللف الثانی

دهدی اولی داد بفر و اعشر

ای بیانه الایمان  
ای بیانه الاول  
ای الهم الثانی

دورخ چاریدار ز صیفا دست راست

ای نصف الاول  
ای لنته الزانی

دس طرا ثلثا زکما ثانی

ای الهم الثانی  
ای الهم الاول  
ای الهم الثانی

بگرتو حرف چسارین تاریخه زبونوباری

ای الهم الاول  
ای الهم الثانی  
ای الهم الاول  
هوا

بیتها فی الهم الثانی

تیب لودن ان غیر فقط حین  
تیب برفقانه مناره

کلیه شایق نشه ان  
کلیه لحفد بر حبه منا

شانه بی شانه بی شانه  
شانه بی شانه بی شانه

افزاید پیشی خایه اگر تو باز عالا

هزار بیت نو بهار احمد خایه فی العقاید

بیانه محقق بن اف جویب

دهی کونه می هاتفی به محب

سأاهد نناك بقولت صحاح

لتوصید باره بنقط فصاح

خدی بکه به هفرون د به هفالت

نه مفزولیه نه فرجه نه ذوالک

شب بر هنر از هنرانی هنر به اند

شب سحر بر نه نیه ماه نیه

شب کف و تنه و نیه به ماه نیه

شب الشارته هنر شنه نیه

شب ای در نیه کربیه نیه

شب اعتماد نیه نیه نیه

شب نیه نیه نیه نیه

شب آه نیه نیه نیه نیه



ابدی هجرتی • ازل هر هیه

دوبنی و عقبی • خدایا میه

اوی آفرانیزین ام جمله خلق

نای غیری وی قط چو خالق بحق

رسولیدوی جمله • حق تمام

خوشها محمد علیه السلام

کوسردنتری • جمله عالم اوه

بنوت فوکتوب فتم اوه

خدی

قله قدیمی • خدایا

قله خدایا • خدایا

نایه دایه • خدایا

نایه اینه • خدایا

نایه اینه • خدایا

نایه اینه • خدایا

نایه اینه • خدایا

نایه اینه • خدایا

هدی آفرانین • ژبوی وی فلک

ژبوی خدمت او • شهابی ملک

کوفران رخشان • دکل وی هزار

ژبوی وی جیب فوه اختیار

زبال فوه براق • ژبور اشهاند

لرینک مرصع او • رانهااند

براق دکل رف رفی • دست بست

بامری فدی • او برین پشم دست

دلفت

کمالی جوه ادره • زبوی آتشف

بجایان • صیدنه بدینه

تیمار • کاشی • کاشی

تیمار • مدین • تیمار

دعفت آسمان • اوی بر کرانه •  
بقاسی دو قوسان • قبال فوکها نه •

هلا نپی خدی برده • راگر هجاب •  
جمالا خدی دیت اوی • بر هجاب •

دو جان بچاقان • جملاوی دیت •  
نظری ملامه • دیشری نیت •

مبه بر سبب نگر • قدر ای •  
ژفلقی تمارون • علی مایری •

از دعفت

شعنه در کله • شایب •  
نظرا قنت و کانه

یتا و نطقه • لاله نایه •  
موتیفقه • لاله نیت

میشانه • مینسان •  
دیت پیر • نیکایه •

سکلا ای • مینسان •  
مالکایه • نطقه •

اکرتو دپیشی • لکودی فدی  
فدی لند سدره المنتهی

مخفف بزبان وی • فدی دی تیه  
نهایت نزاله • حقیقت صیه

ژبو وی کونیشی • وی شیه  
کسیم وصف بکت • دی بهریت بدیه

صفا بند سیمه • ژبو ذوالجلال  
بزبان صفائی • ای عارف بو الکمال

نوشی

الله و یزید و سید زین  
الله و یزید و سید زین

ت لفظ هر دو • ان که در حقیقت  
ت لفظ هر دو • حقیقت ان که در حقیقت

ت لفظ هر دو • هر دو لفظ  
ت لفظ هر دو • هر دو لفظ

ت لفظ هر دو • هر دو لفظ  
ت لفظ هر دو • هر دو لفظ

فوشی شبی و زاینی و کلام  
هنستی و کل دینی بوقلم

قدیمی و ک زار جمله صفات  
نه عینی و ذاتی نه غیر ذات

خدی نه جوهر نه جسم و عرض  
نه کده نه بعضی بران در عرض

اگر بکنه به مغز بکت  
ژبوی وی همه به ماد بکت

ریه

نه شایسته و نه شایسته  
نه یکبار نه یکبار

نه شایسته و نه شایسته  
نه شایسته و نه شایسته

نه یکبار نه یکبار  
نه یکبار نه یکبار

نه شایسته و نه شایسته  
نه شایسته و نه شایسته

ریه

ری به بکت لعبدی • او مشاق •  
بقره ضوه تطفیف • بالاطیاق •

او کی نطلمی تطفیف • دکت •  
دملکی خود او تقریف دکت •

له خرضه هرجی • ژبوی وی بکیر •  
نه خرضه لوی • یا ژبوم بخیر •

ارادت دکت او • بخیر و شران •  
رضان زنه ان بفعل شران •

بران

• هینه ملکه • تکه حیدت مال •  
• هینه ملکه • هینه هینه •

• هینه ملکه • هینه هینه •  
• هینه ملکه • هینه هینه •

• هینه ملکه • هینه هینه •  
• هینه ملکه • هینه هینه •

• هینه ملکه • هینه هینه •  
• هینه ملکه • هینه هینه •

بزاک بنده مختار • فعلا ضویه •

نه خالف نه مجبور • فعلا ضویه •

موفق نبی قول • نبت عمل •

لبامه دبستی • ایمان ظل •

مروغ با بیان • ددوری بقیم •

بزاک کونا بنستی • ای حکیم •

سماک بقتل و زنا بی • جو جار •

نه کافر دبی • نه محمد و نار •

ز تعصیر

بنا بده • بیچاره •

بنا • شکیبایی •

بنا • بخت •

بنا • بخت •

بنا • بخت •

بنا • بخت •

بنا • بخت •

بنا • بخت •

ز عصیانان و ایهب • توبه زو •

که نینئ توبه نیست • لدو •

نه معرون جاهل کو • عاقل بتی •

ز خالق بجهلاضو • غافل بتی •

مروغی نران بیت • نادان و سست •

بتقلیدما ایمان • نابت درست •

دوقتی غذا با خدی • کت نزول •

نبت کافران • نیز ایمان قبول •

ز

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

توبه زو • توبه زو • توبه زو •

ز

زخزل و کنا هان بنیانی • بری •

زبوی قسم زین • نینه پیغمبری •

ولیان کرامت دکت • زنی ظهور •

دکن فرق عادت • کلان زنی صدور •

خدی دی بینی سلمان • بچاف •

وکه صایه بانی • هبفا • تقاف •

زبیر دی بکی نعمت • جنتی •

وکه دست بدت دولتا • رویتنی •

بطلام

زغزل و گنا خان نیناز • بر

زبوی قسم زبوا • تبه پیغیز

و بیان کرامت و کت • زری ظهور

و کن فرق عاقبت • کلان زری صدور

خرد و کسین سمان • بچاق

و ک صایدین • هبفا • تفاق

زبیر و یک نوت • جنتی

و ک کت برت دولند • روینی

بلا

شاه حران • خفتن حالک

سایه • و نشانی • لایه آمد

نیک • و زنجیر کاشک

نابا انتاز نایه

رایه هدی • زین به لایه

رایه نشانی • راه لایه

سایه • و لایه • لایه

زبیر • و لایه • لایه

بطاله تا سنج • محاله ملوک

مکه اتحاد دو طشتان • قبول

اگر طشته که پر مجری • بکن

قبول ناکت ابدی • مجری بکن

اصولاً جو بنین • عریبه عریم

در کافره ای و بیثرت قدیم

مکه الح دلفان و اسکندری

ژبووان نه معروفه • پیغمبری

بزر

مکه • محاله ملوک  
مکه • اتحاد دو طشتان • قبول

اگر طشته که پر مجری • بکن  
قبول ناکت ابدی • مجری بکن

اصولاً جو بنین • عریبه عریم  
در کافره ای و بیثرت قدیم

مکه الح دلفان و اسکندری  
ژبووان نه معروفه • پیغمبری

پرزوی مرد لغتی • ۲ مکه •  
پلید و همیشه فوه • تیکل مکه •

وکویکین اف هرود شن • تمام •  
درز قستی دانه • طلال و طرام •

بیژم نه فضل اصحاب رسول  
چان بکه باور بد لکه قبول

ابوبکر صدیق باری • شفیق •  
اوه شانز اشپی د غاری رفیق •

راول

۱۹۰ • تدا لایه به •  
۱۹۱ • تدا لایه به •

• تدا لایه به •  
• تدا لایه به •

• تدا لایه به •  
• تدا لایه به •

• تدا لایه به •  
• تدا لایه به •

ژاول د فضلی سرمد • اوه •

کریمه و صاحب کراست • اوه •

پیبی وی بحق عجزی • دین پناه •

به فتحه وی شانہ • خوندار و شاه •

خلافت کربو بحالا • وی بست •

حکمی وی پشت مخالف • شکست •

د بی وشفه عثمان بحق بو حکیم •

د علی عبید و • د علی حکیم •

پسوان

تلفهانی • بیه لود و نه نالیپا

والله ر • ملامت با •

والا • تلفهانی •

والله ر • تلفهانی •

بیه • بیه •

بیه • بیه •

بیه • بیه •

بیه • بیه •

پسوان عای صاحب • ذوالفقار •

سواری دلد لوشی • نامدار •

زکراتی افضلتره • بد کمان •

اقد اعقارامه • در حقیق وان •

تفوق لسرا بریای • هم •

بعنا بربر رسول • میه •

شفاعت دکی انباو • اولیا •

بازنا هدی بوکسیر • اشقیبا •

دعید

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید • سید • سید • سید •

سید

دغیب حضوری دعا بیان • بسر  
دبستان ژبور • اباما خبر

بغلبه فتح دانگی • سنی  
بفضلا صدی دی بچی • صتی وان

بجست و جهانم هوی • ژدی  
فنا این اونا بجز • عدی

بفانی دی بستان دیوم • القیام  
صبا با طلال و عذاب • امام

ژبور غیب

نور • شایسته فایده راه این  
انجمن به تفهیم این راه

نور • رقبتی بیکیاری • مدتی  
نور • ناله • ناله • ناله

بجه • میزبانی ناله • ناله  
بجه • ناله • ناله • ناله

نور • شایسته فایده راه این  
نور • ناله • ناله • ناله

ژبور

زبواهل فبران بخت و رضا  
زاهلی شرانرا عقاب و فرا

زقبیری دی برایتی فلفی مری  
سوالا منگری دکل منگری

دعشری طرازو بیزینه هیه  
جرا بون و قنچی و کیشان هیه

صراط او پر ابروف و فطر  
جمیع فلابق ۲ و کوه گذر

هنگ

ششپا • ششپا • ششپا  
ششپا • ششپا • ششپا

ششپا • ششپا • ششپا  
ششپا • ششپا • ششپا

ششپا • ششپا • ششپا  
ششپا • ششپا • ششپا

ششپا • ششپا • ششپا  
ششپا • ششپا • ششپا

جهنم دیندا و صنت • لبیش •  
لسروی آلهی تو دستیم • بکشت •

و کرده ازی مجرمی • بد عمل •  
دراغم کو بنه پر من • ذلل •

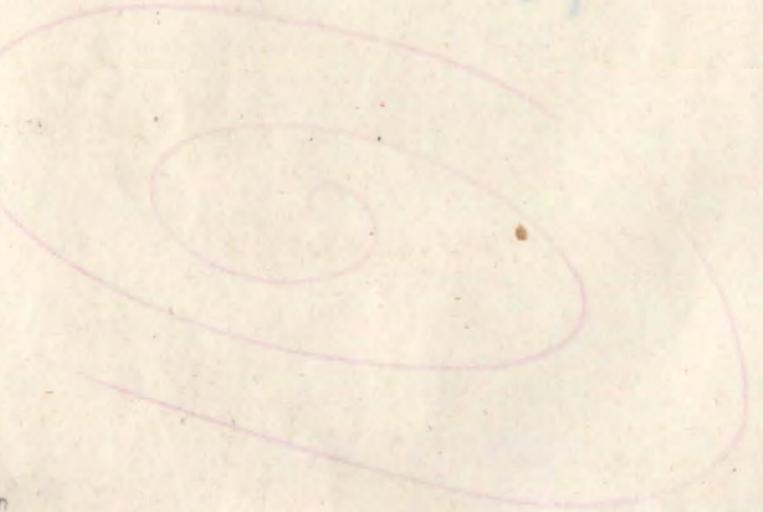
بفعلی دس با آلهی • نکی •  
دکل من با صسان و لطفافوه •

من و جمله امتا • مصطفی •  
بی بی جنتی نابی • مصطفی •

Handwritten signature or mark in red ink.

Handwritten Persian text in blue ink, partially obscured by a large red oval.

Handwritten signature or mark in blue ink.



Vertical handwritten text in blue ink along the left margin.

Vertical handwritten text in blue ink along the bottom margin.

69aa + 26a (20201X)

تمت كتاب نوبهار احمد افندي خان

عزق القدر محمد افندي بايزيد

لاجل مسوذا باقولاوي

فخمة زوية در اودوم

2 سنة  
1672

1856

fin du livre de Noubekas d'Ahmed  
Effendi Khani, - copie en acte tiré  
par le Fakih Mahmoud Effendi  
Bayazidi pour M<sup>r</sup> Jaba Consul  
de Russie à Erzeroum l'an 1274.

M<sup>r</sup> de l'outgairi nomme ce livre noubekas  
... de noubekas

M<sup>r</sup> Metlah Mahroum Baridi qui prit  
plus tard le surnom de Mahroum Effendi,  
sachant mon départ d'Erzeroum, contre  
son principe, signa ce manuscrit qui il copia  
pour me le donner en souvenir et comme marque  
de sa reconnaissance.

تمت کتاب نو بهار احمد افندی خان

قرن الفکر محمد افندی بازند

لاجل میرزا ابانوزاد

فتیحة زینب در اسلام

سنه ۱۲۷۹

۱۲۷۹

fin du livre de Moutchar d'Ahmed Effendi Khan, - Copie en acte faite par le Fakir Mahmoud Effendi Bayazidi pour M<sup>r</sup> Jaba Consul de Russie à Erzeroum le 1279

M. de Loutguin consul et le...

M. Mettah Mahomud Baride qui prit plus tard le nom de Mahomud Effendi sachant mon départ d'Erzeroum, contra son principe, signa ce manuscrit qui est peut-être en un lieu en souvenir et comme marque